

## TISKOVÁ ZPRÁVA

### **Evropská komise a čínská vláda rozšířily program obchodního vzdělávání mezi státy Evropské Unie a Čínou.**

**+++ Program vzdělávání a výměny manažerů (EU-China Managers Exchange and Training Programme – METP) byl rozšířen o další kolo +++ Dlouhodobá dohoda o rozšíření obchodních vztahů mezi EU a Čínou byla potvrzena +++**

**Peking, 23. září 2009** – Evropská komise a vláda Čínské lidové republiky se dohodly na rozšíření programu EU-China Managers Exchange and Training Programme (METP) o další kolo. Páté kolo METP bude zahájeno v květnu 2010. Žádosti je možné podávat od 21. září 2009 do 7. ledna 2010. Program METP byl zahájen v červnu 2006 jako čtyřletý mezivládní program tvořený čtyřmi koly. Zatím v rámci tohoto programu absolvovalo školení a stáže přibližně 400 manažerů z Číny a Evropské unie.

„Počet žadatelů z EU i Číny od zahájení METP stabilně vzrůstá. To je jasným důkazem toho, že manažery střední úrovně fascinuje ekonomický potenciál čínského trhu pro evropské podniky. Úspěch programu a stoupající zájem ze strany evropských manažerů o budování trvalých vztahů s Čínou jsou dostatečným důvodem k rozšíření METP o další kolo, které bude zahájeno v roce 2010,“ uvedl Stefan Hell, vedoucí týmu METP v Peking.

Čína je v současnosti jedním z nejdynamičtějších a trvale rostoucích trhů. Malé a střední podniky (SME) však často nemají dostatek prostředků, aby mohly budovat obchodní vztahy s Čínou. Evropská komise proto podporuje SME, nevládní organizace a živnostníky prostřednictvím programu METP, v rámci kterého mohou absolvovat desetiměsíční manažerský kurz v Číně.

Program, který je plně dotovaný EU, umožňuje podnikům nechat vyškolit zaměstnance na odborníky na čínský trh. V ideálním případě využijí vyškolení experti nově nabytých dovedností a kontaktů k zahájení obchodování s Čínou. V rámci METP absolvují vybraní manažeři sedmiměsíční kurz čínštiny, mezikulturní školení a specializované semináře, a také navštíví čínské podniky, města a instituce státní správy. Dále pak absolvují tříměsíční stáž ve vybraném čínském podniku. Dlouhodobým cílem METP je rozšířit vztahy EU s Čínou prostřednictvím výměny a ekonomické spolupráce. Kromě organizace celého pobytu bude EU financovat veškerá školení a poskytne účastníkům měsíční stipendium 1 000 EUR. Všichni absolventi obdrží diplom podepsaný velvyslancem EU v Číně.

Podrobné informace o podání žádosti, instrukce pro stažení dokumentů potřebných k podání žádosti a všeobecné informace o METP najdete na webových stránkách [www.metp.net.cn](http://www.metp.net.cn) nebo se můžete obrátit na informační telefonickou +49 69 15402 638



**EU-CHINA**

Managers Exchange and Training Programme  
中国-欧盟经理人交流培训项目

\* \* \*

The EU-China Managers Exchange and Training Programme (METP) is a four-year intergovernmental cooperation project between the European Commission and the Government of the People's Republic of China. Placed within the dynamic context of continuously evolving relations between the EU and China, the non-profit programme is designed to enhance business expertise by developing European and Chinese human resources. METP aims to train and financially support internships for 200 Chinese managers in the EU and 200 European managers in China. The programme is implemented by the China Council for the Promotion of International Trade from 2006 to 2010, and total funding from the EC and the Government of China is 23 million Euros.

**Enquiries:**

PUBLICIS Consultants | Deutschland

Sarah von Hauenschild, Tel.: +49-69-15402-367, Fax: +49-69-15402-270

E-Mail: [sarah.von.hauenschild@publicis-consultants.de](mailto:sarah.von.hauenschild@publicis-consultants.de)

<http://www.publicis-consultants.de>